



# Oregon's Kitchen Table: devolución de medicamentos seguros en Oregon

## RESUMEN EJECUTIVO

---

Durante la primavera de 2021, MED-Project USA comenzó a trabajar con el Departamento de Calidad Ambiental del estado de Oregon para ayudar a implementar la nueva ley de Oregon sobre eliminación segura de medicamentos. MED-Project se asoció con Oregon's Kitchen Table (OKT) para llevar a cabo un proceso de participación pública en todo el estado centrado en comunidades histórica y actualmente marginadas para comprender mejor qué facilitaría que las familias puedan devolver sus medicamentos no deseados.

El siguiente resumen ejecutivo proporciona un panorama del proceso de participación, así como hallazgos de alto nivel. El informe adjunto contiene cinco secciones:

- una descripción de los objetivos y el diseño de divulgación del proyecto;
- temas y perspectivas comúnmente compartidas de sesiones de intercambio de información y entrevistas;
- consideraciones importantes para comunidades específicas en Oregon que están histórica y actualmente marginadas por instituciones médicas y gubernamentales;
- perspectivas compartidas a través de una encuesta en línea en la plataforma de Oregon Kitchen Table;
- una breve conclusión;
- apéndices, incluidos los resultados anotados de la encuesta.

## ACERCA DE OREGON'S KITCHEN TABLE

Oregon's Kitchen Table es un programa del National Policy Consensus Center (Centro de Consenso de Política Nacional) en el College of Urban and Public Affairs de la

Universidad Estatal de Portland y fue creado por un grupo de organizaciones comunitarias no partidistas y sin fines de lucro dedicadas a ayudar a los habitantes de Oregón a tener la oportunidad de expresarse en la toma de decisiones públicas. Oregon's Kitchen Table crea consultas públicas para permitir a los habitantes de Oregón opinar sobre las preguntas de política planteadas por funcionarios electos y gerentes públicos. OKT se ha utilizado a nivel estatal, local y regional para recopilar comentarios de una amplia variedad de residentes de Oregón que utilizan nuestra herramienta de encuestas en línea para solicitar aportes de miles de participantes y reuniones comunitarias en persona de varios tamaños y formatos. La herramienta de encuestas en línea no pretende ser un estudio científico; más bien es una forma de permitir que el público comparta ideas, creencias y valores con las personas a cargo de la toma de decisiones.

Estamos comprometidos a involucrar a los miembros de la comunidad de todos los ámbitos de la vida, en particular las comunidades que generalmente no han sido representadas o involucradas en procesos públicos, para lograr un compromiso profundo. Mediante una divulgación culturalmente específica y dirigida, Oregon's Kitchen Table tiene un enfoque particular en escuchar a los habitantes de Oregón que se han quedado fuera de los procesos de participación tradicionales. Trabajamos con organizadores, traductores e intérpretes para que los materiales y las consultas en línea y en persona estén disponibles para los habitantes de Oregón que hablan una amplia variedad de idiomas y aprenden de diversas maneras. Reconocemos que las personas aportan diferentes niveles de conocimiento y familiaridad con respecto a los problemas o las políticas. Utilizamos enfoques para garantizar que aquellos que no tienen un conocimiento tan profundo aún puedan responder y compartir lo que creen y han experimentado.

## **DIVULGACIÓN Y PARTICIPACIÓN**

El propósito de este proyecto de Oregon's Kitchen Table era escuchar a personas en diferentes regiones de Oregón, particularmente a personas que forman parte o prestan servicios directamente a comunidades histórica y actualmente marginadas, sobre lo que les facilitaría deshacerse de manera segura de medicamentos no deseados o vencidos (tanto recetados como de venta libre). Con el fin de llegar a una serie de comunidades diferentes en distintas partes del estado, diseñamos un enfoque multifacético. Enfocamos el tiempo, la energía y los recursos en trabajar con organizadores comunitarios y realizar entrevistas y sesiones de intercambio de información. También ofrecimos una encuesta en línea en varios idiomas como una opción si las personas prefieren ese método. Debido a las restricciones de la COVID-19, todas las entrevistas, sesiones de intercambio de información y reuniones se llevaron a cabo por teléfono, Facebook o Zoom.

## **RESULTADOS**

Las siguientes perspectivas comúnmente adoptadas surgieron a través de varios debates, comunidades, regiones geográficas y las respuestas a través de la encuesta en línea:

- Muchos participantes no estaban al tanto del nuevo programa del estado y también se emocionaron al conocer las diferentes maneras de eliminar los medicamentos de manera segura.

- En entrevistas, sesiones de intercambio de información y respuestas de la encuesta en línea, varias personas expresaron su deseo de aprender más sobre el programa.
- También escuchamos que hubo confusión sobre el nuevo programa y las formas existentes de deshacerse de los medicamentos.
- En todos los métodos de participación y comunidades, muchas personas afirmaron que no se sentían cómodas llevando sus medicamentos a las autoridades de seguridad pública o a eventos donde estas estarían presentes.
- Escuchamos diferentes puntos de vista sobre la accesibilidad de los hospitales o clínicas médicas.
- Las preocupaciones de seguridad surgieron repetidamente.
- Muchas personas también compartieron sus preocupaciones sobre la privacidad o confidencialidad.
- La confianza era otro factor que muchos participantes compartían que les importaba.
- Los participantes destacaron la importancia de contar con el menor número posible de pasos para fomentar la participación.
- Las personas preferían firmemente las farmacias como puestos y con frecuencia identificaban a los farmacéuticos como fuentes importantes y confiables de información sobre cómo o dónde deshacerse de los medicamentos de manera segura.
- Si bien muchas de las personas con las que hablamos compartieron que sentían que este programa era fundamental para la salud y la seguridad y el medio ambiente, también expresaron que incluir mensajes que expliquen por qué las personas deben deshacerse de sus medicamentos de manera segura a través de estos servicios será fundamental para la adopción y el uso generalizados.
- Si bien hubo acuerdo general en que escuchar al respecto de un individuo de confianza en su comunidad (muchas personas señalaron el papel clave de los médicos, enfermeros y farmacéuticos en el suministro de información), hubo distinciones en la forma en que las personas preferían recibir información.
- En todas las formas de participación y en muchos de los debates con miembros de comunidades marginadas, los participantes citaron el importante papel de las escuelas para llegar a las familias, los jóvenes y las personas que viven en hogares multigeneracionales.

Los resultados de este compromiso proporcionan un sentido de los valores y las creencias sostenidos por aquellos que participaron en este momento en particular. Muchas personas en Oregón y, en especial, aquellas que forman parte o trabajan directamente con comunidades marginadas se centran en la prevención de la COVID-19, los esfuerzos de vacunación y los desafíos económicos relacionados. Según sus roles y del lugar dónde se encuentren, varios también continúan respondiendo a las necesidades de las comunidades y los miembros de la comunidad afectados por los incendios forestales del estado durante el otoño de 2020. Estas demandas continuas son, ante todo, lo más importante para las personas y, naturalmente, requieren una cantidad considerable de tiempo, energía y recursos, lo que deja poca o ninguna capacidad para otras actividades. Le agradecemos a

la gran cantidad de personas con las que hablamos y que no pudieron participar en este esfuerzo de participación comunitaria en este momento, pero que luego conectaron a Oregon's Kitchen Table con otras personas u organizaciones que sabían que podían participar.

## SECCIÓN 1: OBJETIVOS Y DISEÑO DEL PROYECTO

---

### OBJETIVOS DEL COMPROMISO

El propósito de este proyecto de Oregon's Kitchen Table era escuchar a personas en diferentes regiones de Oregón, particularmente a personas que forman parte o prestan servicios directamente a comunidades histórica y actualmente marginadas, sobre lo que les facilitaría deshacerse de manera segura de medicamentos no deseados o vencidos (tanto recetados como de venta libre). Como parte de su reglamentación en torno al nuevo Programa de Devolución de Medicamentos del estado, el Departamento de Calidad Ambiental (*Department of Environmental Quality*, DEQ) del estado de Oregón requiere que los operadores del programa garanticen un acceso conveniente y equitativo a las comunidades históricamente marginadas. Para este programa, el DEQ define a las comunidades históricamente marginadas como “minorías, de bajos ingresos, rurales y otras comunidades históricamente marginadas”.

(<https://www.oregon.gov/deq/FilterDocs/DrugTakeBackProgGuide.pdf>)

Para los propósitos de este proyecto y para cumplir con las reglas del DEQ en torno al Programa de Devolución de Medicamentos, OKT define a las comunidades histórica y actualmente marginadas como los habitantes de Oregón que son:

- nativos americanos/indios americanos/nativos de Alaska;
- negros, africanos, afroamericanos;
- latinos o hispanos;
- asiáticos e isleños del Pacífico;
- eslavos;
- inmigrantes, refugiados e indocumentados;
- lingüísticamente diversos;
- personas con visión, audición, movilidad u otras discapacidades limitadas;
- personas mayores y ancianos;
- jóvenes adultos;
- personas que viven con ingresos más bajos;
- personas sin hogar;
- trabajadores agrícolas, trabajadores migrantes;
- personas que viven en zonas rurales del estado.

Reconocemos que las personas se identifican con múltiples comunidades y no se limitan a una sola categoría en la forma en que experimentan el mundo.

### DISEÑO

Con el fin de llegar a una amplia variedad de comunidades histórica y actualmente marginadas en todo Oregón, Oregon's Kitchen Table desarrolló un conjunto multifacético

de actividades de participación. OKT realizó entrevistas individuales y en grupos pequeños, sesiones de intercambio de información grupales y presentaciones y debates en reuniones comunitarias permanentes o existentes. A través de esta combinación de actividades, nuestro objetivo fue escuchar a dos grupos generales de personas:

- A. Individuos y grupos de individuos de diferentes comunidades y regiones marginadas alrededor de Oregón. Debido a que este proyecto se centró en comunidades distintas y únicas que viven en diferentes partes de Oregón, las cuales tienen diferencias geográficas, escuchar a personas con experiencias vividas proporciona información sobre las barreras que enfrentan las personas en estas comunidades al tratar de deshacerse de sus medicamentos, así como las mejores maneras de continuar llegando y comprometiéndose con ellos en este tema. En las sesiones de intercambio de información, las entrevistas y la encuesta en línea, las personas compartieron tanto sus propias historias como las historias de sus amigos, familiares, vecinos, compañeros de trabajo y compañeros de clase. Estas historias ayudan a crear una comprensión más profunda de cómo las personas podrían interactuar con el Programa de Devolución de Medicamentos.
- B. Personas de organizaciones que prestan servicios directamente a miembros de comunidades que son históricamente marginadas y que, con frecuencia, siguen siéndolo. Estos individuos pueden ser miembros de esas comunidades. Proporcionan información importante sobre cómo sus comunidades interactúan con los medicamentos, así como cuáles son los lugares más cómodos para que las personas vayan a entregar medicamentos. A menudo, estas organizaciones brindan servicios sociales relacionados con la salud u otros, con frecuencia, a múltiples comunidades marginadas diferentes en su área o en todo el estado.

También ofrecimos una encuesta en línea en varios idiomas (chino, inglés, ruso, somalí, español y vietnamita) en la plataforma en línea de OKT. Nuestros esfuerzos de divulgación para este proyecto se centraron principalmente en la realización de entrevistas y sesiones de intercambio de información para garantizar que escucháramos a las comunidades histórica y actualmente marginadas. En nuestra experiencia, las encuestas en línea son métodos eficientes y rentables para llegar a personas educadas, principalmente de habla inglesa y blancas con alta alfabetización digital y accesibilidad. OKT intenta ofrecer una variedad de plataformas de participación y, particularmente durante la COVID-19, queríamos asegurarnos de que si las personas elegían, tuviéramos un método para una participación rápida y en línea. En particular, cientos de residentes de Oregón mayores de 65 años participaron a través de la encuesta en línea.

## **PARTICIPACIÓN/DIVULGACIÓN**

Oregon's Kitchen Table se comunicó con más de 80 personas y organizaciones para presentar el proyecto y establecer entrevistas o sesiones de intercambio de información. Estos incluyeron líderes comunitarios, personal de agencias públicas regionales o locales, funcionarios electos, organizaciones comunitarias y sin fines de lucro, trabajadores de la salud comunitarios, cuidadores y redes o coaliciones que brindan servicios a las comunidades. También trabajamos directamente con organizadores comunitarios

culturalmente específicos que organizaron y facilitaron sesiones de intercambio de información dentro de sus comunidades y en idiomas particulares distintos del inglés.

OKT realizó un total combinado de 33 entrevistas virtuales o telefónicas, visitas a reuniones comunitarias existentes o permanentes y sesiones de intercambio de información por Zoom, Facebook o teléfono. Participaron aproximadamente 140 personas. Algunas de estas sesiones de intercambio de información fueron autoorganizadas voluntariamente por aquellos a quienes OKT contactó o fueron organizadas y facilitadas por organizadores comunitarios dentro de sus propias comunidades. Un total de 624 habitantes de Oregón respondieron a la encuesta en línea de OKT disponible en inglés, español, ruso, chino, vietnamita y somalí. Estas actividades se realizaron entre el 1 de mayo y el 24 de junio de 2021.

La divulgación se llevó a cabo principalmente a través de correos electrónicos individuales y llamadas telefónicas, así como el tiempo en la agenda de OKT en las reuniones existentes o permanentes. La divulgación también incluyó un correo electrónico a la lista de correo electrónico de Oregon's Kitchen Table, publicaciones en redes sociales y distribución por redes individuales, particularmente de aquellos que participaron en entrevistas de OKT, sesiones de intercambio de información y visitas. Muchas de las organizaciones y grupos con los que mantuvimos entrevistas o sesiones de intercambio de información también compartieron la encuesta a través de sus propios servidores de listas, boletines y redes.

## **SECCIÓN 2: TEMAS COMUNES DE LAS SESIONES DE INTERCAMBIO DE INFORMACIÓN Y ENTREVISTAS**

---

Los participantes en sesiones de intercambio de información y entrevistas analizaron temas específicos, que incluye puestos y ubicaciones de distribución por correo en sus comunidades, lugares de reunión y eventos comunitarios y estrategias de divulgación y participación. Estos temas y las respuestas de los participantes se comparten a continuación. Con frecuencia, las personas también plantearon otras consideraciones importantes que sentían que MED-Project USA debería conocer y tener en cuenta a medida que implementa su plan y realiza adaptaciones con el tiempo. Como expresó una participante en una entrevista sobre sus esperanzas para el programa: "Recomiendo que Med-Project continúe identificando y reduciendo las barreras de todas las comunidades que necesitan ser atendidas, así como darle a este proyecto un poco de tiempo para crecer y evolucionar, luego evaluar la mejor manera de perfeccionar o darle un giro a las estrategias según sea necesario".

El Apéndice A incluye las preguntas de debate que OKT utilizó en entrevistas y sesiones de intercambio de información.

### **CONOCIMIENTO DEL PROGRAMA Y LOS SERVICIOS**

- Muy pocas personas que participaron en entrevistas o sesiones de intercambio de información conocían algún tipo de servicios para deshacerse de sus medicamentos de

manera segura. Casi nadie estaba al tanto del nuevo programa de Oregón (el Programa de Devolución de Medicamentos) y solo unas pocas personas estaban al tanto de otros servicios (como los días de devolución de medicamentos dos veces al año) que se ofrecían en el pasado.

- Muchas de las personas con las que nos reunimos compartieron lo vital que era para sus comunidades entender por qué deberían participar en la devolución de medicamentos.
- Existen prácticas culturales profundamente arraigadas en torno a lo que las personas y las familias hacen con sus medicamentos una vez que ellos mismos ya no los quieren o los usan o incluso una vez que han vencido. Algunas personas los guardan en caso de que puedan ser útiles, ya sea para ellos mismos o para otros, en el futuro. Otras personas pueden enviarlos a la familia en otro lugar, ya que son vistos como valiosos o útiles, incluso más allá de la fecha de vencimiento. Otras personas compartieron que era muy importante no desperdiciar medicamentos de ningún tipo, por lo que incluso mantenerlos en su hogar era común en lugar de desecharlos. Compartieron que estos valores y prácticas se transmiten de generación en generación. Escuchamos esto de varios grupos e individuos diferentes.
- Varias personas compartieron los desafíos que enfrentaron en el pasado al tratar de descubrir la mejor manera de deshacerse de los medicamentos. A veces, tenían que llamar a varias organizaciones o recursos potenciales para encontrar un lugar donde pudieran llevar sus medicamentos. Otras veces, se les aconsejó mezclar medicamentos con arena para gatos o café molido, aunque no estaban seguros de que fuera suficiente.
- Casi todas las personas participantes tenían preguntas sobre qué era exactamente lo que se podía eliminar y querían verlo expresado con claridad en los gráficos. En particular, a menudo las personas querían saber sobre objetos punzantes, agujas y jeringas, ya que compartieron que son de gran necesidad entre las personas con diabetes y les preocupa que niñas y niños encuentren agujas usadas. Si estos artículos no podían ser aceptados a través del programa, sintieron que era importante que MED-Project USA señalara otros recursos o servicios que los podrían aceptarlos.
- También hubo interés en saber exactamente cómo se eliminan los medicamentos una vez que se recogen o dejan, así como también en cómo se protegería la privacidad de participantes y su información personal relacionada con los medicamentos.
- Al escuchar o leer el nombre del "Programa de Devolución de Medicamentos" del estado, las personas que participaban también contaron que asumieron que era un programa para recolectar drogas ilícitas o sustancias con regulación. Varias dijeron que si miembros de su comunidad vieran o escucharan el nombre del programa, dudarían de participar. Escuchamos que era de especial importancia tener cuidado al traducir cualquier material del inglés a otro idioma para garantizar la claridad.

### Cita relacionada:

*Realmente, no sé qué hacer con mis medicamentos; si ya no los tomo, me quedo con una pila de ellos en el botiquín. Existe un sistema de devolución de medicamentos en mi farmacia, pero es complicado entenderlo. Dijeron que solo medicamentos sin regulación y no entiendo bien qué significa. Es una caja azul grande, parece un buzón. Tienen eso a disposición, pero como dije, el letrero es confuso. Por ejemplo, hay un problema de la comunidad médica en el momento de recetar un medicamento: no dicen si se trata de una sustancia con o sin regulación, y yo no sé qué hacer. Quiero desechar correctamente el medicamento que no consumí, pero es difícil si no se conoce la clasificación del consumo del medicamento. No quiero tirar el medicamento a la basura ni al agua.*

*\* Las "Citas relacionadas" provienen de sesiones de intercambio de información y entrevistas. Las personas encargadas de la organización comunitaria, facilitadoras y entrevistadoras extrajeron citas que ilustraban la discusión o la conversación lo mejor que pudieron durante estas sesiones. Se proporcionan traducciones.*

### PREFERENCIAS COMUNES PARA LOS PUESTOS

- Uno de los mayores obstáculos que se identificaron en varias sesiones de intercambio de información fue poder llegar fácilmente a un puesto, incluso si estaba cerca. Trasladarse resulta un desafío para las personas que no conducen: dependen del transporte público o de caminar, principalmente, para acceder a los servicios. Escuchamos esto de personas mayores o ancianas, así como también de organizaciones comunitarias de personas migrantes y refugiadas. Las personas sin hogar también compartieron que ellas, entre otras de su comunidad, tienen discapacidades, lo que hace que la movilidad sea un desafío. El transporte también era un problema para las personas que vivían en la zona rural de Oregón, dada la distancia para llegar a una clínica o a una farmacia, por ejemplo. Estas comunidades preferían los correos que se pueden distribuir o los servicios que pueden recoger los medicamentos.
- La mayoría de los grupos e individuos con los que hablamos dijeron que ellos o las personas de sus comunidades no devolverían medicamentos en una comisaría u otras instalaciones policiales. Las inquietudes principales sobre este tipo de puesto eran la seguridad personal, la confidencialidad y la falta de confianza. Un par de grupos consideraron que si es necesario que se incluya a la policía en el programa, es importante generar alianzas o asociaciones con otras entidades que puedan recolectar los medicamentos y luego llevarlos a las comisarías.
- Varios grupos diversos consideraron que las farmacias y las clínicas de salud eran los lugares más convenientes y cómodos en los cuales devolver los medicamentos. Por otro lado, escuchamos que varias comunidades marginadas desconfían del personal médico y les preocupa que proveedores del área médica o farmacéutica desapruében los modos de consumo o la falta de consumo de medicamentos.
- La gente dijo que les preocupaba que los puestos de recolección o sus propios buzones de correo no fueran seguros o que pudieran convertirse en blancos si se supiera o sospechara que contienen medicamentos de valor.

- Varias personas pensaron que los hospitales eran sitios complicados debido a la falta de estacionamiento.
- Quienes participaron de las entrevistas y sesiones de intercambio de información tenían muchas preguntas relacionadas con la confidencialidad y la privacidad. Incluso las personas que dijeron que podrían sentirse cómodas con la policía o los establecimientos médicos manifestaron dudas sobre llevar medicamentos a eventos o puestos en esos dos entornos porque les podrían hacer preguntas que no pueden responder o que les incomodan. Una participante afrodescendiente compartió su experiencia e incomodidad con la devolución de medicamentos en un puesto. Expresó que se dio cuenta de que otras personas la estaban observando de cerca y pensaron que estaba tratando de manipular la caja. Una participante latina compartió su experiencia de tener que deshacerse de los medicamentos en nombre de otra persona que no pudo hacerlo. El único lugar en su comunidad rural donde podía deshacerse de los medicamentos era la comisaría, pero le preocupaba que la interrogaran sobre los medicamentos de alguien más o que la policía la detuviera por poseer los medicamentos de otra persona. Le pidió a una persona de confianza blanca que la acompañara y llevara los medicamentos a la comisaría.

### **PREFERENCIAS COMUNES PARA LOS SITIOS DE DISTRIBUCIÓN DE PAQUETES PARA LA DEVOLUCIÓN POR CORREO**

- Escuchamos que, si bien las personas pensaban que los paquetes para la devolución por correo podrían ser más prácticos y ofrecer más privacidad que un puesto o evento, les preocupaba que sus buzones de correo pudieran convertirse en blancos, en especial si los paquetes eran más grandes. Tampoco sentían la seguridad de que hubiera suficiente confidencialidad en el uso de un paquete de devolución por correo, en particular si tenían dificultades para eliminar la información confidencial de las etiquetas. Si tenían permiso para quitar los medicamentos de los paquetes con etiquetas, querían más claridad sobre la posibilidad de hacerlo.
- Algunas personas compartieron las mismas preocupaciones sobre las formas de traslado a los puestos para la devolución por correo. A menudo, la gente sugería buscar lugares muy frecuentados, como escuelas y bibliotecas de sus comunidades.
- Las iglesias y otros lugares de culto, como sinagogas o mezquitas, con frecuencia se citaron como centros de reunión esenciales para las comunidades. Debido a la confianza que los miembros de la comunidad también tienen en sus líderes religiosos, sintieron que serían buenas opciones, tanto para establecer puestos para la devolución por correo como para brindar información general o volantes sobre el programa.

#### Citas relacionadas:

*No creo que los sobres funcionen para la mayoría de los miembros de nuestra comunidad; pocos tendrán la garantía de que los sobres realmente llegarán al lugar pensado para la eliminación. Pero los puestos de distribución para los correos podrían estar en clínicas, iglesias, escuelas y farmacias.*

## **PREFERENCIAS COMUNES PARA LOS EVENTOS COMUNITARIOS**

Hubo una mezcla de respuestas con respecto a los tipos de eventos comunitarios y a si las personas pensaban que sus comunidades llevarían los medicamentos a un evento comunitario para su devolución. Sin embargo, surgieron los siguientes temas:

- Si bien las personas compartieron varios eventos comunitarios populares en sus comunidades, también hubo dudas sobre su idoneidad como evento para devoluciones. Algunas personas estaban preocupadas por la seguridad en caso de que se alentara a las familias a llevar los medicamentos a un evento comunitario. Otras personas se preocuparon por el anonimato o la confidencialidad en el caso de que llevaran los medicamentos en persona a dicho evento.
- Actualmente, también hay mucha incertidumbre en torno a varios de los eventos en los que la gente se ha reunido en el pasado, debido a la COVID-19.
- Hubo participantes que sugirieron asociar cualquier divulgación y educación sobre el programa con eventos permanentes relacionados con la salud. El personal de una clínica tribal sugirió eventos que su clínica organiza en septiembre para el mes de la prevención del suicidio, por ejemplo. Otras personas mencionaron que los eventos recientes y futuros para la vacunación contra la COVID-19 dirigidos a comunidades culturalmente específicas serían oportunos para proporcionar información y llevar a cabo actividades de divulgación sobre la disponibilidad de servicios seguros para la devolución de medicamentos.
- Muchas personas pensaron que los eventos comunitarios podrían servir como lugares importantes para la divulgación del programa y la educación sobre él.

## **ESTRATEGIAS COMUNES PARA LA DIVULGACIÓN, LA INFORMACIÓN Y EL COMPROMISO**

- Muchas personas compartieron que incluir mensajes donde se explique por qué los medicamentos se deben eliminar de manera segura a través de estos servicios será fundamental para la adopción y el uso generalizados de esta práctica. Quienes participaron compartieron que era de especial importancia explicar la necesidad de proteger a menores, a mascotas y a seres queridos que comparten el hogar con personas de distintas generaciones.
- Hubo participantes de diferentes comunidades que comentaron que las imágenes o los gráficos a menudo son más efectivos que los textos. Algunas personas señalaron la brecha digital entre diferentes comunidades y recomendaron prestarles especial atención a los tamaños de fuente y a las estrategias para brindarles información a personas con discapacidades visuales.

- Otras señalaron a líderes comunitarios clave como fuentes confiables de información dentro de sus comunidades: personal médico y farmacéutico, líderes religiosos y docentes.
- Algunas personas participantes expresaron que la brecha digital es muy real, por lo que si los materiales de divulgación están en formato digital o en papel, se les debe prestar atención a los tamaños de fuente y usar imágenes.
- Una participante sugirió que las organizaciones o individuos que participan en servicios de fin de vida o funerarios serían vínculos importantes para el programa. Pensó que las organizaciones para la consejería durante un duelo o los abogados patrimoniales y directores de funerarias –personas a las que las familias recurren por ayuda cuando sus seres queridos fallecen– también podrían compartir información y correos según lo solicitado. Los capellanes de los hospitales y los programas de hospicio pueden agregar esta práctica de eliminación a la "lista de verificación" de *qué hacer cuando alguien muere*.
- Algunas de las personas que participaron en las sesiones de intercambio de información también fueron cuidadores y compartieron lo importante que era en su trabajo comprender cómo ayudar a asegurarse de que quienes recibían los cuidados, –en instalaciones especializadas o en el hogar– supieran deshacerse de sus medicamentos de manera segura o pudieran hacerlo. Otras pensaron que era importante que, para ciertas profesiones o lugares de trabajo, se impartiera educación sobre la eliminación segura de medicamentos, como es el caso de cuidadores, trabajadores del sector farmacéutico y de la salud comunitaria, personal médico u hospitalario, y personal de programas de reciclaje o desechos de la ciudad o la región.

### **Citas relacionadas**

*Para mí, las tres cosas serían valiosas: educación, información sobre el cómo y el por qué, y acceso. Lo principal es la educación, y el motivo por el cual es necesario deshacerse de los medicamentos de manera adecuada es algo clave para resolver este problema. La educación brinda mucha paz, y mientras más generalizado esté el acceso a medios para la eliminación de medicamentos, más beneficioso resultará.*

*Necesitamos información sobre por qué esto es importante. A veces, acumulamos porque no sabemos si alguien de confianza necesitará algo.*

## SECCIÓN 3: CONSIDERACIONES IMPORTANTES PARA COMUNIDADES ESPECÍFICAS

---

Si bien muchos de los mismos temas surgieron en las diferentes entrevistas y sesiones de intercambio de información, también escuchamos algunas preferencias o sugerencias específicas. Algunas de ellas eran específicas para una comunidad en particular y otras provenían de más de una comunidad. Debido a que el objetivo de comprometerse con las comunidades histórica y actualmente marginadas es garantizar una mayor equidad en el acceso a los servicios del Programa de Devolución de Medicamentos, es importante tener en cuenta qué sería más accesible para cada uno de estos grupos comunitarios en particular.

También hubo una serie de respuestas a través de varios formatos de participación que son específicos de un área geográfica en particular, especialmente con respecto a lugares o eventos en los que las personas podrían sentirse más cómodas para devolver medicamentos, recoger un paquete para la devolución por correo o difundir y compartir información sobre el programa. Estas fueron proporcionadas a MED-Project USA.

### PREFERENCIAS ESPECÍFICAS PARA LOS PUESTOS

- Las personas que participaron pensaron que las farmacias y clínicas específicas de las comunidades o culturas serían buenos lugares donde establecer puestos. Por ejemplo, para las comunidades eslavas en el este del condado de Multnomah/condado de Clackamas, Roman Market en el sureste de Portland tiene una farmacia en el lugar y podría ser un lugar culturalmente específico para un puesto. Muchas personas en la comunidad eslava asisten a las clínicas Kaiser para recibir servicios médicos debido a que el personal y los médicos hablan en ruso. Para un grupo de personas sin hogar en Eugene, la clínica White Bird cumplió con este rol.
- Una persona que trabaja y es parte de la comunidad de inmigrantes y refugiados somalíes compartió que las personas de su comunidad probablemente no utilizarían un puesto en un hospital, ya que no son lugares fáciles de transitar y pueden perderse fácilmente o confundirse sobre dónde encontrar el puesto.
- Entrevistamos a una persona en una agencia de servicios sociales que atiende a personas que luchan para obtener una vivienda y viven con ingresos más bajos que estaba en el proceso de colocar un puesto en su clínica. Describió lo extenso y desafiante que había sido el proceso, pero dijo: "Si no fuéramos tan apasionados por esto, quizás nos habríamos rendido". Compartió que esta era la mejor opción posible para las comunidades a las que prestaban servicios, ya que no irían a una autoridad de seguridad pública y lidiar con los pasos que implica recibir paquetes para la devolución por correo y luego enviarlos por correo era demasiado complicado.

### Citas relacionadas:

*Español: "Sabemos que la policía ha trabajado con ICE, entonces la policía sería la peor idea para llevar este programa. Pero se podrían buscar otros aliados como las farmacias, clínicas, lugares privados, clubs como Herbalife y sean ellos que recojan los medicamentos y luego sean llevados la policía"*

*Traducción al inglés: "We know that the police have worked with ICE, so the police would be the worst idea to run this program. But it could be done through other allies such as pharmacies, clinics, private places, or clubs like Herbalife. These allies could be the ones who receive the medicines and then give it to the police."*

### **PREFERENCIA ESPECÍFICA PARA LOS SITIOS DE DISTRIBUCIÓN DE PAQUETES PARA LA DEVOLUCIÓN POR CORREO**

- Algunos participantes que experimentaron falta de vivienda afirmaron que no tener una dirección postal era una barrera para solicitar paquetes de devolución por correo a través del correo, aunque señalaron organizaciones de servicios basadas en la comunidad particulares que podrían desempeñar ese papel, como la clínica White Bird para las personas que viven en Eugene.
- Varias personas en diferentes comunidades rurales del estado compartieron que la opción de correos enviados directamente a las viviendas de las personas era atractiva debido a que las personas viven en áreas tan remotas y tienen que conducir al menos 32 km (20 millas) para ir a una biblioteca o sucursal de la oficina de correos.
- Las personas también compartieron sugerencias sobre el uso de clínicas móviles (especialmente aquellas que atienden a personas sin hogar, ancianos o personas que viven en áreas rurales) u organizaciones de transporte locales que ofrecen transporte para las necesidades locales y citas médicas para entregar u ofrecer correos. Algunos de estos conductores ya están transportando recetas de un lado a otro. En algunas comunidades, la Cruz Roja sirve como mensajero de medicamentos y podría ser una forma accesible de entregar correos junto con esos medicamentos.
- Las personas también pensaron que algunas de las mismas ubicaciones específicas que potencialmente podrían albergar un puesto también serían buenos sitios para paquetes para la devolución por correo. Estos incluían mercados culturalmente específicos para la comunidad eslava, la comunidad somalí y la comunidad latina.

### Citas relacionadas:

*Cada bolsa de la farmacia debe tener un código QR con toda la información necesaria, como los lugares de abandono y las precauciones de seguridad.*

*No creo que los sobres funcionen para la mayoría de los miembros de nuestra comunidad; pocos tendrán la garantía de que los sobres realmente llegarán al lugar pensado para la eliminación. Pero los puestos de distribución para los correos podrían estar en clínicas, iglesias, escuelas y farmacias.*

## **PREFERENCIA ESPECÍFICA PARA LOS EVENTOS COMUNITARIOS**

Si bien las personas compartieron varios eventos comunitarios populares en sus comunidades, también hubo dudas sobre su idoneidad como evento para devoluciones. Algunas personas estaban preocupadas por la seguridad en caso de que se alentara a las familias a llevar los medicamentos a un evento comunitario. Otras personas se preocuparon por el anonimato o la confidencialidad en el caso de que llevaran los medicamentos en persona a dicho evento. Además, actualmente hay bastante incertidumbre en torno a muchos de los eventos en los que las personas se han reunido en el pasado, debido a la COVID-19. Muchas personas compartieron que los siguientes eventos particulares serían lugares importantes para la divulgación y la educación sobre el programa:

- Muchas comunidades sugirieron que eventos culturales específicos (como el Festival Esloveno anual) en sus comunidades serían buenos lugares para la educación y la divulgación. Estos, a menudo, se llevan a cabo durante los meses de verano, aunque había cierta incertidumbre sobre si se celebrarían en 2021 o si se celebrarían, si se reducirían debido a las restricciones de la COVID-19.
- Las personas que vivían en comunidades rurales en diferentes partes del estado sugirieron que las ferias del condado, los rodeos, los festivales de música o los festivales de arte eran eventos a los que los miembros de la comunidad asistían con frecuencia en el pasado. Al igual que con los eventos culturalmente específicos, estos a menudo tienen lugar durante los meses de verano.
- En una sesión de intercambio de información, los participantes ofrecieron las siguientes estrategias para asegurarse de que un evento para devoluciones fuera cómodo y accesible para los miembros de la comunidad Latinx: tener una cara amigable en este evento; tener personas que puedan hablar español y que sean familiares para las personas en el evento; tener un guía de salud u otro tipo de voluntario que no esté uniformado y promover un mensaje de salud pública sobre por qué las personas deben preocuparse o participar.
- Una persona que trabajaba con personas sin hogar pensó que las personas a las que prestaban servicio solo asistirían a un evento si fuera gratis.

## ESTRATEGIAS ESPECÍFICAS PARA LA DIVULGACIÓN, LA INFORMACIÓN Y EL COMPROMISO

- Los participantes de comunidades que hablan, ante todo, idiomas distintos del inglés enfatizaron reiteradamente la necesidad de traducir toda la información a otros idiomas. Compartieron cuando sabían que el traductor de Google se usa en lugar de trabajar con un traductor dentro de una comunidad. También señalaron que si solo se traduce una página de destino inicial en un sitio web o simplemente un folleto que envía personas a un sitio web, pero el resto está en inglés, las personas de su comunidad simplemente se detendrán y no tomarán más medidas.
- Un organizador de la comunidad Latinx sugirió que MED-Project USA trabaje con personas de comunicación o artistas dentro de comunidades culturalmente específicas para desarrollar materiales de divulgación que sean culturalmente relevantes. Los participantes compartieron la preocupación de que una estrategia de promoción y un plan de educación producidos por grandes empresas de marcado y relaciones públicas "anglosajonas" tomarán en consideración las distinciones y la diversidad dentro de sus comunidades únicas individuales de un extremo del estado al otro.
- Otro organizador de la comunidad Latinx enfatizó que los mensajes en torno al programa deben incluir algo que se relacione con la vida real de la comunidad, por lo que es fácil entender por qué es necesario deshacerse de los medicamentos adecuadamente.
- También hay algunas formas de comunicación específicas de la comunidad, como la radio en español en el desfiladero y en la costa y la radio en ruso en el área metropolitana de Portland, que son puntos de venta clave para la información.
- Una participante también compartió consideraciones clave para las personas con discapacidad visual, en especial si la información y las instrucciones para el programa se basan principalmente en la Web. Ella pensó que muchas de las herramientas digitales que las personas podrían usar, como conectar un código postal y mirar un mapa codificado por colores, eran un desafío, particularmente para las personas con discapacidad visual sin herramientas tecnológicas. Los números de teléfono gratuitos, incluso los que tienen una respuesta automatizada, serían más accesibles para las personas. Recomendó que MED-Project USA desarrolle estrategias para asegurarse de que las personas con discapacidad visual puedan acceder a la información.
- Los participantes que se encuentran en zonas rurales de Oregón sugirieron que una forma de hacer llegar la información a los adultos mayores, especialmente a los que están aislados o tienen movilidad limitada, es asociarse con agencias de servicios sociales que apoyan a las personas mayores, como organizaciones de entrega de comidas como Meals on Wheels, para proporcionar información y correos. Las granjas e iglesias locales también son, a menudo, lugares donde las personas en partes muy remotas de Oregón se conectan y pueden servir mejor como lugares para la divulgación y educación.
- Los mercados mexicanos en varias comunidades alrededor del estado fueron mencionados como un buen lugar para mostrar información sobre cómo y por qué deshacerse correctamente de los medicamentos no utilizados, especialmente durante

los fines de semana.

- Varias personas mencionaron haber visto un mayor uso de Tik Tok en las generaciones más jóvenes dentro de sus comunidades y que esta podría ser una plataforma efectiva para los mensajes de anuncios de servicio público (*Public Service Announcement, PSA*) sobre el retorno seguro de los medicamentos. Otros, particularmente en algunas de las sesiones de intercambio de información de la comunidad latina y de habla hispana, pensaron que crear videos cortos de Facebook Live o YouTube sería una forma efectiva de compartir información sobre el programa.

### **Citas relacionadas**

*La información podría distribuirse en las tiendas de comestibles mexicanas y en todos los niveles de grado en las escuelas para llevar a casa. Al final de todo, los niños son los que comparten la información con los abuelitos y tíos en casa.*

*Se necesitaría mucha educación para aprender a usar los correos. Los jóvenes somalíes más jóvenes en el hogar que hablan inglés podrían ayudar a los adultos mayores.*

*Debemos comenzar con los niños, enseñarles primero. Pueden ser la voz de la familia. Son influencers (como decirles a los miembros de la familia que dejen de fumar o reciclar cosas debido al medioambiente...). Los miembros mayores de la familia escucharán, ya que los estudiantes explican las reglas de este país, respaldados por lo que dijo la docente ese día: si lo dijo, es así. Se confía en los docentes.*

*Ruso: Traducción al español: Nos preocupamos por nuestro medioambiente y queremos ayudar, pero necesitamos más información sobre este programa en ruso.*

*Es más fácil para mí acceder a sitios web y recibir correos electrónicos con enlaces a la información en mi computadora y teléfono. Utilizo un lector de pantalla: JAWS (Jobs Access With Speech). Originalmente fue diseñado para que las personas encuentren y mantengan sus trabajos. También puedo descargar materiales. El acceso basado en la Web debe cumplir con los requisitos de la Ley para Estadounidenses con Discapacidades de (Americans with Disabilities Act, ADA). Hay varias aplicaciones disponibles, programas de voz en off y voz para iPhones y Androids, y para que las descarguemos para escanear. Si obtengo materiales impresos, tengo que usar una máquina para escanear. No uso Facebook ni redes sociales. También uso un teclado braille para escribir y tomar notas. Es posible que las personas que no tengan toda la tecnología que tengo necesiten otras formas de estar informadas. Es importante que los miembros de la familia lo sepan.*

## CONSIDERACIONES GENERALES PARA COMUNIDADES ESPECÍFICAS

Las personas también compartieron información más general importante que era específica para sus comunidades con respecto a los medicamentos, la atención médica, las diferencias en la forma en que las personas se comunican y otras necesidades clave. Entre estos se incluyen los siguientes:

- Varios participantes compartieron lo importante que era la construcción de relaciones a largo plazo para ellos y sus comunidades con el fin de generar confianza en torno a aspectos del programa. Esto fue especialmente cierto para las comunidades con desconfianza de larga data de las agencias gubernamentales, los proveedores de atención médica o las compañías farmacéuticas debido a una variedad de eventos históricos, enfoques e interacciones. Escuchamos esto de negros, indígenas y otras personas de color, así como inmigrantes y refugiados, la comunidad esclava, personas que viven en áreas rurales y personas sin hogar.
- Un miembro de la comunidad nativa compartió que una consideración cultural clave para las personas en su comunidad era la privacidad, especialmente en torno a la salud mental. Ella sentía que la privacidad estaba especialmente ligada al miedo al juicio con respecto al uso de una variedad de medicamentos. También compartió lo importante que era tener en cuenta las relaciones y dinámicas únicas de los hogares multigeneracionales cuando se trata de medicamentos y eliminación de medicamentos.
- Otro participante compartió las siguientes consideraciones clave desde una perspectiva tribal: los ancianos enfrentan desafíos en la organización de sus propios medicamentos y que, si bien los cuidadores y la educación de los cuidadores deben ser un punto focal para ayudar a los ancianos a deshacerse de los medicamentos, existe una falta de enfermeros de salud en el hogar y trabajadores de salud comunitarios que podrían ser esenciales para proporcionar supervisión y educación sobre los medicamentos en el hogar.
- Un par de participantes de pueblos indígenas compartieron que pensar en la devolución segura de medicamentos también despertó inquietudes en ellos y en sus comunidades sobre por qué proveedores recetan o entregan tantos medicamentos en primer lugar.
- Una persona encargada de la organización comunitaria, que dirigió varias sesiones con varios grupos de la comunidad esclava, notó diferencias en las respuestas de diferentes generaciones. Las generaciones mayores, particularmente las personas mayores, compartieron que querían más ayuda práctica con lo que deberían hacer con sus medicamentos. La juventud compartió que prefería ver soluciones digitales, como códigos QR en cajas de medicamentos, que pudieran informarles fácilmente sobre cómo devolverlos.

- Quienes participaron en un par de sesiones de intercambio de información entre personas latinas expresaron que sus hijas e hijos probablemente se encargarían de ayudarles a comprender cómo funciona el programa, así como también a deshacerse de los medicamentos. En muchas de las comunidades con personas mayores que no hablan inglés, las generaciones más jóvenes a menudo ayudan a las mayores con la administración de medicamentos.
- Las personas que formaban parte de las comunidades de inmigrantes y refugiados compartieron cuán importantes son las consideraciones culturales y las distinciones dentro de grupos más amplios que podrían compartir un idioma, un país o una región de origen.

La comunidad somalí, por ejemplo, no es homogénea, sino que se compone de diversas distinciones étnicas y tribales. La educación y la enseñanza presencial deben impartirse en grupos separados: uno para hombres y otro para mujeres. Y al igual que en otras comunidades reubicadas, los niveles de educación y alfabetización que traen consigo varían.

También hay distinciones importantes en todas las comunidades esclavas de Oregón, como destacados centros comunitarios culturales y religiosos. En algunas áreas geográficas, una sinagoga es un lugar de reunión clave para miembros de la comunidad eslava, mientras que en otras áreas, una iglesia pentecostal es el centro de la comunidad.

#### Citas relacionadas:

*Los niños son los influencers. Los miembros mayores de la familia escucharán, ya que los estudiantes explican las reglas de este país, respaldados por lo que dijo la docente ese día: si lo dijo, es así. Se confía en los docentes.*

*Español: "A mí me da vergüenza regresar alguna medicación que no se ha terminado, y así es nuestra comunidad Latina. Pensamos en que habrá alguna consecuencia si regresamos a la medicina. Nos da vergüenza que el doctor vea que no terminamos la medicación. Tenemos miedo de que por regresar la medicina no nos den más atención médica o nos quiten los beneficios.*

*Traducción al inglés: "I am ashamed to return medication that has not been finished, and that is how it is for our Latinx community. We think that there will be some consequences or retaliation if we return the medicine. We are embarrassed that the doctor sees that we did not finish the medication. We are afraid that by returning the medicine they will not give us more medical attention or take away the benefits."*

## SECCIÓN 3: ENCUESTA EN LÍNEA

---

Si bien el foco de este proyecto estuvo en sesiones de intercambio de información y entrevistas con personas que pertenecen a comunidades marginadas o que trabajan directamente con ellas, OKT también facilitó una encuesta en línea como una opción si alguien prefería hacer aportes en ese formato. Fueron 624 personas las que completaron la encuesta, que se ofreció en chino, inglés, ruso, somalí, español y vietnamita. Se compartió tanto con la lista de correo electrónico de OKT de, aproximadamente, 16 000 residentes de Oregón, como con usuarios de otras redes, incluidas las de muchas de las personas que participaron en entrevistas y sesiones de intercambio de información.

La encuesta de OKT proporcionó algo de contexto sobre el nuevo programa del estado para brindar servicios que ayuden a residentes de Oregón a deshacerse de sus medicamentos. A continuación, quienes participaron recibieron una serie de preguntas sobre su conocimiento del nuevo programa, así como también sobre su nivel de comodidad con los servicios que brinda el programa, como los puestos y centros para la devolución por correo. Luego les hicieron preguntas sobre las barreras para acceder a esos servicios, o para utilizarlos, y les pidieron sugerencias sobre centros de distribución para la devolución por correo y eventos para la devolución con el fin de que coincidieran con eventos comunitarios. También se les preguntó sobre sus preferencias y las preferencias de sus comunidades para la difusión y las actualizaciones sobre la devolución segura de los medicamentos. Finalmente, se les hicieron una serie de preguntas demográficas.

Los datos iniciales fueron procesados y analizados por el personal de OKT. El siguiente análisis incluye un resumen de los resultados y comentarios extraídos de preguntas abiertas; se les entregaron a MED-Project USA todas las respuestas a estas preguntas como un archivo separado.

### RESUMEN DE LOS RESULTADOS

En las respuestas de participantes a la encuesta en línea, surgieron algunas creencias y preferencias compartidas. Estas se mencionan a continuación:

- Las farmacias fueron señaladas en reiteradas ocasiones como el lugar más accesible para devolver medicamentos en diferentes áreas y para diferentes comunidades.
- Muchas personas pensaron que el personal médico y de las clínicas serviría como el proveedor más confiable de información sobre este tema.
- A pesar de que muchas personas pensaban que los paquetes de correo proporcionarían la mayor accesibilidad o serían la opción más conveniente, también tenían otras preguntas o preocupaciones con respecto a la privacidad o la confidencialidad.

- Expresaron cierta confusión y tuvieron preguntas sobre qué medicamentos se pueden entregar a través del programa y cuáles no, y compartieron el anhelo de obtener información más clara.

### Comprensión o conocimiento del programa o los servicios

Solo un pequeño número de personas encuestadas, el 3 %, estaba al tanto del nuevo programa del estado para la devolución segura de medicamentos. El 68 % dijo que no lo conocía en absoluto y el 29 % sabía un poco al respecto. Muchas personas también pidieron información adicional sobre lo que podrían devolver a través del programa y lo que deberían hacer con las etiquetas o la información de identificación. Una de ellas dijo lo siguiente: "Necesitamos más información sobre cómo entregar medicamentos no deseados. ¿Podemos sacar los medicamentos (píldoras) de los envases originales y simplemente entregarlos sueltos, en un sobre en blanco, para que sean anónimos? Podría disipar los temores de algunas personas sobre la privacidad". Otras compartieron que era importante dar a conocer las razones ambientales y de salud pública por las cuales se brinda el programa.

Algunas personas también notaron que estaban al tanto de lugares en sus comunidades (generalmente una farmacia o una comisaría) que podían recibir los medicamentos. También conocían parcialmente algunos de los días para la devolución de medicamentos que organiza el gobierno federal dos veces al año.

#### Comentarios extraídos

*Creo que es necesario tener más claridad sobre lo que se acepta en una devolución. Por ejemplo, aunque algunos productos de venta libre (Over-the-counter, OTC) pueden ser devueltos, otros son rechazados. Como protector solar y Benadryl en aerosol vencidos. Al menos, en mi última devolución.*

*De repente, me encuentro con una serie de medicamentos no deseados mientras mis médicos buscan una manera de combatir una afección recién diagnosticada. Ahora soy aún más consciente de la cantidad de medicamentos no deseados que se acumulan y solo soy una persona. El problema es que aquellos de nosotros que tenemos la mayor necesidad de deshacernos de los medicamentos a menudo ya no conducimos o nos resulta difícil movernos. La forma más rápida y fácil de eliminarlos es importante para el grupo que tiene la mayor cantidad de productos para deshacerse.*

*La mayoría de los padres que conozco mantienen los medicamentos "por si acaso", como en caso de que ese problema regrese, o en caso de que haya un terremoto o algún otro desastre.*

\* Los "Comentarios extraídos" se toman directamente de las secciones de la encuesta en línea donde los encuestados podían ingresar comentarios con sus propias palabras. Estas son algunas de las respuestas más comunes entre los cientos de respuestas que se presentaron en cada sección. OKT no los modifica por errores tipográficos, ortográficos ni gramaticales. Se proporcionan traducciones aproximadas.

## Preferencias con respecto a los puestos para la devolución

El 45 % de las personas que participaron dijo que era práctico y cómodo devolver los medicamentos a través de un puesto en una farmacia. Las opciones de ubicación restantes –clínicas de salud (25 %), hospitales (14 %) y estaciones de policía (13 %)– les resultaron menos cómodas y prácticas. El 2 % dijo que ninguna de esas opciones era cómoda ni práctica.

En otras secciones de la encuesta, las personas con frecuencia señalaron a las farmacias como las opciones más convenientes.

Los comentarios que se refirieron a la policía revelaron diferencias en el nivel de seguridad que percibían en lugares como las comisarías. Algunas personas sintieron que no sería un lugar cómodo para ellas ni para la comunidad en general. Una persona escribió lo siguiente: "No le dejaría mi medicamento a la policía. Hace que las personas se pongan nerviosas y se sientan inseguras. Yo y otras personas que conozco los dejaríamos en una farmacia". Hubo quienes compartieron que se sentirían más seguras si devolvieran los medicamentos en algún lugar como una comisaría antes que en otros lugares o por correo. Así como alguien comentó, "El buzón de nuestra comisaría es seguro y fácil de usar. Creo que es un buzón viejo. Aprecio la capacidad de deshacerse de los medicamentos de manera segura. Por lo general, quito las etiquetas o las altero; es solo un paso adicional que me genera más seguridad".

### Comentarios extraídos

*Sería genial si las farmacias pudieran recibir los medicamentos sin consumir porque desde allí es que se distribuyen; necesitarían ayuda para hacer correr la voz por la comunidad. Los consultorios médicos, el servicio de basura del metro y los hospitales podrían hacer correr la voz sobre la "eliminación" adecuada en las farmacias.*

*Muchas personas que conozco no se sentirían cómodas yendo a una estación de policía por esto. En general, el tema de la privacidad también preocupa. Las personas quieren una forma anónima de usar este servicio.*

*Debería ser la función de la farmacia hacer esto. Como dispensan medicamentos, deberían recuperarlos. Todos confiamos en que las farmacias puedan mantener los medicamentos seguros. Sin embargo, muchos no tienen buzones para estos y, a menudo, llevo medicamentos viejos, pero el buzón está lleno.*

## Preferencias con respecto a los paquetes para la devolución por correo

A continuación, les hicieron preguntas a quienes participaron sobre lugares a los que probablemente irían para recoger un paquete con su dirección y sello destinado a la devolución de sus medicamentos por correo. Recibieron un conjunto de posibles ubicaciones y también se les pidieron sugerencias para otros lugares abiertos al público que fueran convenientes y que se usaran con frecuencia en una comunidad. El 30 % de las personas encuestadas seleccionó la biblioteca comunitaria, seguida de la estación de bomberos (16 %), un centro comunitario (14 %) y un centro de recreación comunitario (12 %). La gente manifestaba menos probabilidades de ir a una oficina del condado (5 %) o al ayuntamiento (9 %) y el 7 % no iría a ninguna de esas opciones.

Cuando se les preguntó cuáles podrían ser los obstáculos para recoger un paquete para la devolución por correo en uno de estos lugares, las personas seleccionaron con mayor frecuencia "no me resulta fácil llegar a ninguno de estos lugares" (34 %) y "es demasiado complicado o tengo que dar demasiados pasos" (22 %). El 11 % de las personas dijo que podrían recoger un paquete, pero no creían que darían el paso siguiente de enviarlo por correo. El 6 % dijo que no se siente cómodo en ninguno de estos lugares. En el caso de quienes citaron otra razón no mencionada (11 %), un grupo grande compartió que lo más probable era que fuera a una farmacia para recibir un paquete destinado a la devolución por correo antes que a otro de los lugares mencionados. Hubo quienes dijeron que las restricciones actuales en sus comunidades por la COVID-19 significaban que estos lugares no estaban abiertos al público, tenían horarios restringidos que los hacían inconvenientes o que era difícil encontrar estacionamiento allí. Una persona escribió que no iría a ningún "lugar que te haga pasar por un control de seguridad para ingresar o donde parezca que te van a rastrear, tratar como sospechoso o examinar".

Quienes participaron tuvieron la oportunidad de compartir otros lugares importantes que están abiertos al público o que tienen cerca. Las respuestas comunes incluyeron los siguientes lugares:

- farmacias;
- supermercados;
- oficinas de correos;
- consultorios médicos, hospitales o centros de salud; y
- escuelas.

En esta sección, también se les preguntó si ingresarían o no a un sitio web o si llamarían a un número específico con el fin de solicitar que se les envíe directamente a ellas un paquete para la devolución por correo. Si seleccionaban "no" o "no lo sé con seguridad", también se les preguntaba por qué no. El 73 % de las personas dijo que lo haría; el 13 % seleccionó "no" y el 14 %, "no lo sé con seguridad". La razón más común fue "es demasiado complicado o lleva demasiado tiempo" (37 %). Las razones restantes fueron menos comunes: "lleva demasiado tiempo" (19 %), "no me resulta cómodo que alguien me envíe algo" (17 %) y "podría pedirlo, pero no creo que lo use" (10 %). El 17 % de las personas seleccionaron "otro" y las respuestas más comunes tocaron los siguientes temas:

- Los sitios de entrega o los sitios de distribución de paquetes parecían los más convenientes y fáciles.

- Las personas no sentían que tenían suficientes medicamentos de los que deshacerse para justificar la solicitud de un paquete.
- Preocupaciones sobre los recursos involucrados, como el dinero, el tiempo y los materiales.
- Algunas personas no querían usar un sitio web para este propósito.
- Preocupación por el anonimato y el uso de la información personal que debería proporcionarse a través del sitio web.

### Comentarios extraídos

*Para mí, las farmacias son el lugar más fácil para recoger un paquete para enviar por correo O para dejar medicamentos innecesarios.*

*¿Consideró entregarlos anualmente a todos, como las bolsas de donación de alimentos "stamp out hunger" (acabar con el hambre)?*

*Prefiero llevarlo a una entrega que usar el correo. El correo es cada vez menos fiable.*

### **Posibles eventos comunitarios**

En la siguiente sección, se preguntó a los participantes si podrían devolver sus medicamentos en un evento comunitario y qué eventos comunitarios son populares en sus comunidades. La mitad de los encuestados afirmaron que lo harían (50 %), mientras que la otra mitad expresó que no lo haría (27 %) o que no estaba segura (23 %).

Las personas sugirieron los siguientes tipos de eventos como potenciales para un evento de devolución:

- ferias callejeras vecinales;
- mercados de agricultores;
- días de residuos sólidos en estaciones locales de transferencia o reciclaje;
- eventos o series de conciertos de verano;
- eventos de la *National Night Out* (Fiesta Nacional contra el Crimen);
- eventos de limpieza de vecindarios;
- ferias de reparación o *Fix It*;
- ferias del condado o del estado.

Algunas personas afirmaron que todavía les preocupaba si tener a las autoridades de seguridad pública presentes sería cómodo o una barrera para que las personas que traen sus medicamentos regresen a los eventos. Otros sostuvieron que pensaban que regresar a

un puesto en un lugar como una farmacia aún sería más conveniente que en un evento comunitario.

### Comentarios extraídos

*Español: Eventos de organizaciones como Latino Network, Rosewood Initiative, El Programa Hispano*

*Traducción al inglés: Events hosted by organizations like Latino Network, Rosewood Initiative, El Programa Hispano*

*Creo que llevar tales artículos a un evento público es menos deseable que devolverlos a las farmacias participantes.*

*Ferias de salud, actividades de lectura de la presión arterial, a menudo, celebradas en las iglesias.*

*Vivir en una comunidad muy rural y ser una persona demasiado introvertida que no asiste a eventos públicos, entregar medicamentos no deseados es un desafío. El proceso debe ser por correo o un viaje rápido por entrega, similar a cómo a veces envió una carta en uno de los buzones azules.*

### **Divulgación, información y compromiso**

Luego se les hizo a los participantes una serie de preguntas sobre las mejores maneras de compartir información y mantenerse comprometidos con el programa y sus servicios. Esta fue un área clara en la que los participantes difirieron. Las dos principales formas confiables de compartir información fueron "a través de personas que yo u otros en mi comunidad conocemos y en las que confiamos" (22 %) y "medios como televisión, radio, periódicos o sitios de noticias en línea" (22 %). "Postales o volantes" ya sea en el correo (21 %) o en lugares públicos (19 %) fueron las siguientes dos opciones más comunes. El 14 % de las personas seleccionaron plataformas de redes sociales.

Tampoco hubo una fuerte preferencia clara sobre cómo a las personas les gustaría mantenerse informadas o continuar participando en la devolución segura de sus medicamentos. Las farmacias fueron la primera opción (23 %), seguidas por los médicos u otros proveedores de atención médica (17 %) y el correo electrónico (16 %). Los correos (14 %), las encuestas (12 %), las reuniones comunitarias (8 %), los intercambios en las redes sociales (7 %) y las reuniones específicas del programa (3 %) tenían menos probabilidades de ser métodos de divulgación y participación en este tema.

En lugares donde los participantes podían compartir sus pensamientos con sus propias palabras, las respuestas comunes relacionadas con la divulgación, la información y el compromiso, a menudo, se referían a la importancia de incluir mensajes sobre los impactos ambientales y las implicaciones de seguridad de la eliminación inadecuada de

medicamentos para que las personas entiendan por qué necesitan tomar medidas para deshacerse de los medicamentos de manera segura. Otras respuestas se refirieron a la necesidad de compartir información ampliamente y a través de múltiples y diferentes canales.

### Comentarios extraídos

*Agregue la información a las pautas de la ciudad para la eliminación (es decir, Portland Curbsider), asegúrese de que los Maestros Recicladores (Master Recyclers) lo sepan, compartan información con los centros para personas mayores*

*Español: Creo que es primero educar con los pasos de cómo hacerlo y porque hacerlo, y después implementar el proceso de donde dejar los medicamentos.*

*Traducción al inglés: I believe that first you need to educate people about what steps to take and why do it, and then implement the process of where to leave the medications.*

*Español: Hacer talleres, porque la mayoría NO sabemos que existe un sitio para regresar medicina que no queremos.*

*Traducción al inglés: Do workshops, because most of us DO NOT know that there is a place to return medicine that we do not want.*

*Español: La comunidad latina inmigrante depende mucho de las escuelas para recibir información sobre programas de gobierno.*

*Traducción al inglés: The Latino immigrant community relies heavily on schools for information on government programs.*

*La mayor cantidad de educación pública como sea posible sobre por qué esto es importante. Las personas están ocupadas y preocupadas por sus vidas. No prestan atención a problemas como este a menos que lo escuchen o lean reiteradamente.*

*Hay mensajes importantes, como la eliminación adecuada que mantiene los medicamentos alejados del uso ilegal y los mantiene fuera de los ríos y arroyos (bueno para el medioambiente) al no tirarlos por el inodoro.*

### **Barreras comunes de la comunidad para la participación en la devolución de medicamentos seguros**

Finalmente, se pidió a los participantes que pensarán en otras personas en sus comunidades y que compartieran qué barreras podrían encontrar las personas para devolver sus medicamentos. Los principales desafíos que las personas pensaban que enfrentan las personas en su comunidad son los siguientes:

- la falta de lugares donde las personas puedan dejar los medicamentos en su comunidad (19 %);
- demasiadas complicaciones o se requieren demasiados pasos (19 %);
- preocupaciones de privacidad (19 %);
- dificultad para llegar a lugares donde podrían dejar medicamentos o recibir un paquete para la devolución por correo (18 %).

Menos personas pensaron que el tiempo que toma la devolución de medicamentos (13 %) y la comodidad o seguridad en la devolución de medicamentos (8 %) eran barreras significativas para su comunidad.

### Comentarios extraídos

*Se me ocurren dos problemas: problemas de privacidad sobre el nombre, etc. en la etiqueta del medicamento. Problemas de seguridad sobre el envío de paquetes de Devolución por correo (encontré correo robado cerca de mi casa y lo devolví a mi Servicio Postal de los Estados Unidos, (United States Postal Service, USPO). Sin embargo, estoy seguro de que hay soluciones.*

*Los lugares de entrega deben estar abiertos durante muchas horas, o bien, tener espacios de entrega que estén abiertos todo el tiempo para depositar los medicamentos no deseados. ¿Tomarían todas las formas de medicamentos, incluidos los líquidos?*

*Para mí y para aquellos que conozco, la única barrera sería si los únicos lugares para traer medicamentos viejos están más lejos. Pensé en traer una botella vieja de medicamento para un evento de devolución de medicamentos, pero habría tenido que conducir 20 minutos ida y vuelta, así que no lo hice. Sin embargo, podría llevarlo fácilmente a una farmacia local si supiera que es una opción.*

## SECCIÓN 4: CONCLUSIÓN

---

A medida que MED-Project USA avanza con la implementación de servicios y luego los adapta con el tiempo, tendrá que haber oportunidades de participación continuas, particularmente a medida que las personas se familiaricen más con el programa y sus ofertas y a medida que cambie la demografía de las comunidades. Como señaló un grupo en una de nuestras sesiones de intercambio de información, la demografía también está cambiando en algunas áreas rurales de los condados y las comunidades inmigrantes e internacionales están creciendo. Los extraordinarios esfuerzos que los participantes han estado encabezando o en los que han estado participando durante la COVID-19 también se

prestan a importantes lecciones, mejores prácticas y modelos en términos de divulgación, información y métodos de participación para comunidades únicas en Oregón.

Los participantes también compartieron sus esperanzas de una estrecha colaboración entre los proveedores del Programa de Devolución de Medicamentos y la Autoridad de Salud de Oregón, particularmente con los programas y el personal de la Autoridad de Salud de Oregón (*Oregon Health Authority*, OHA) que han construido relaciones de confianza con comunidades únicas a raíz de la COVID-19. Un organizador comunitario de una comunidad de inmigrantes y refugiados, señaló que sentían que la OHA había sido "considerada con nuestros diferentes aspectos culturales, de comunicación e idiomas de nuestra comunidad" durante la COVID-19. Otro participante de una clínica tribal señaló la fuerte conexión que tenían con un intermediario tribal de la OHA.

Además, a medida que Oregón y las comunidades salen de la COVID-19, es probable que haya diferentes oportunidades tanto para la participación como para la devolución de medicamentos de las que se identificaron durante este proyecto. Las empresas u organizaciones comunitarias pueden resurgir como ubicaciones clave en los próximos meses; los eventos populares de la comunidad pueden reanudarse. Al mismo tiempo, las ubicaciones y los eventos que las personas anteriormente encontrarían convenientes y de fácil acceso pueden dejar de operar. Las relaciones de las personas con las autoridades de seguridad pública y las instituciones médicas también están cambiando y es probable que continúen cambiando en los próximos meses.

Si bien este proceso de participación fue diseñado para ser amplio y enfocado en comunidades únicas en diferentes regiones de Oregón, también hay otras comunidades marginadas cuyas perspectivas serán importantes de escuchar a medida que MED-Project se implemente y evalúe sus diversos servicios en todo el estado. MED-Project podría considerar los diversos enfoques de divulgación y participación que las comunidades compartieron que funcionan mejor para ellos a través de este proceso de participación comunitaria y conectarse con los líderes comunitarios u organizaciones que sirven a comunidades históricamente marginadas que se identificaron en este proyecto. Alentamos a continuar empleando idiomas culturalmente apropiados y múltiples, incluido el lenguaje sencillo, en todas las comunicaciones, así como traductores y organizadores comunitarios dentro de esas comunidades.

**Devolución de medicamentos seguros en Oregón**  
**Sesiones de intercambio de información y entrevistas**  
**Preguntas de debate y antecedentes**

**INTRODUCCIÓN:**

El estado de Oregón tiene un nuevo programa para asegurarse de que las personas tengan formas de deshacerse de los medicamentos no deseados de su familia de manera segura. El programa ofrece a las personas lugares para entregar medicamentos no deseados en lugar de desecharlos o tirarlos por el inodoro.

Oregon's Kitchen Table, un programa de la Universidad Estatal de Portland que ayuda a las personas en Oregón a compartir sus ideas, opiniones y creencias sobre diferentes temas, y uno de los grupos que trabajan con el estado en este programa, MED-Project USA, le piden que nos diga cuál sería la forma más fácil de entregar sus medicamentos no deseados de una manera segura.

La nueva ley del estado quiere asegurarse de que este programa sirva a "minorías, de bajos ingresos, rurales y otras comunidades históricamente marginadas".

La clave de esta sesión de intercambio de información es escuchar sobre distintas experiencias y consideraciones culturales que ayudarían o dificultarían que alguien decida la mejor manera de devolver o deshacerse de los medicamentos no deseados.

También damos la bienvenida a nuevas ideas y opciones que usted cree que alentarían a familiares, amigos, vecinos, compañeros de trabajo, entre otros, para una manera segura y fácil de hacerlo.

Su aporte será muy útil para asegurarse de que el programa sea accesible y brinde servicios convenientes.

Además de las sesiones de intercambio de información, también estamos recopilando aportes o comentarios de varias maneras: entrevistas en grupos pequeños y una encuesta en línea en seis idiomas.

<https://www.oregonskitchentable.org/consultations/current>

Todas las respuestas se recopilarán y procesarán en un informe resumido.

**Todas las respuestas serán confidenciales.**

Ninguna de las respuestas estará vinculada a un nombre o cualquier otra cosa que identifique a un individuo.

**PREGUNTAS QUE PODRÍAN SER PARTE DEL DEBATE**

- ¿Qué le viene a la mente cuando escucha la frase medicamentos no utilizados, no deseados o medicamentos vencidos?

- ¿Ha oído hablar del nuevo programa de Oregón para asegurarse de que las personas tengan formas de deshacerse de manera segura de los medicamentos que ya no quieren?
- ¿Hay lugares en esta lista donde usted y los miembros de su comunidad podrían ir fácilmente a dejar medicamentos vencidos o no deseados? ¿Qué ubicación(es) usaría?
  - hospitales,
  - clínicas de salud,
  - farmacias,
  - autoridades de seguridad pública, como estaciones de policía, estaciones del alguacil, oficinas de libertad condicional u oficinas de seguridad del campus.
- ¿Hay lugares en esta lista donde usted y los miembros de su comunidad podrían ir fácilmente a recoger paquetes y sobres de correo prepagado y con dirección impresa para medicamentos vencidos o no deseados? ¿Qué ubicación(es) usaría?
  - biblioteca,
  - centro comunitario,
  - estación de bomberos,
  - ayuntamiento,
  - oficinas del condado,
  - grupos sin fines de lucro como el Ejército de Salvación,
  - centros recreativos comunitarios.
  - ¿Algún otro lugar importante cerca de usted que esté abierto a la comunidad?

---
- Otra forma en que las personas entregan los medicamentos que ya no quieren es en un evento público donde las autoridades de seguridad pública estarían allí para asegurarse de que los medicamentos se almacenen de manera segura. La mayoría de las veces, estos son eventos comunitarios como ferias del condado o eventos donde puede deshacerse de productos para el hogar como pintura o productos de limpieza. ¿Hay algún evento importante de su comunidad en el que las personas puedan sentirse cómodas para dejar los medicamentos que ya no deseen?
- ¿Usted pediría que se le envíe un paquete para la devolución por correo (a una dirección donde pueda recibirlo) ingresando a un sitio web o llamando por teléfono?
- ¿Qué podría dificultar que usted o las personas que conoce de su comunidad participen en este programa por alguno de estos medios?
  - En nuestra comunidad, no hay lugares donde las personas puedan dejar medicamentos no deseados.
  - Lleva demasiado tiempo.
  - Es demasiado complicado o la gente tiene que dar demasiados pasos.
  - La gente que conozco estaría preocupada por su privacidad.
  - La gente que conozco no tiene manera de llegar a ninguno de los lugares donde pueden dejar medicamentos no deseados, recibir un paquete para la devolución por correo o asistir a un evento.

- La gente que conozco no se sentiría cómoda ni segura si tuviera que devolver sus medicamentos no deseados.
  - Otros motivos \_\_\_\_\_
- 
- ¿Cuáles son algunas de las fuentes confiables que servirían para crear conciencia acerca del programa y cómo se pueden entregar los medicamentos vencidos y no deseados?
    - Las personas que yo u otros en mi comunidad conocemos y en las que confiamos. Podrían ser el personal médico o farmacéutico, las personas mayores de la comunidad, clérigos o líderes religiosos, dirigentes electos o trabajadores de la salud comunitaria.
    - Carteles o pósteres en lugares públicos.
    - Redes sociales como Facebook, Instagram, Twitter, Tik Tok o Clubhouse
    - Otros tipos de medios como televisión, radio, periódicos o sitios de noticias en línea.
    - Tarjetas postales o volantes a una dirección o apartado de correos.
    - ¿Alguna otra fuente? \_\_\_\_\_
  - ¿De qué maneras usted o su comunidad podrían querer seguir participando para conocer si los servicios le resultan fáciles de usar o si hay alguna actualización sobre el programa?
    - Mediante encuestas: ¿en línea o en papel?
    - Como parte de reuniones comunitarias a las que yo o personas de mi comunidad ya asistimos.
    - Sesiones de intercambio de información organizadas específicamente para debatir el Programa de Devolución de Medicamentos.
    - Intercambios en redes sociales como Facebook, Instagram, Twitter, Tik Tok o Clubhouse
    - Mediante proveedores de atención médica o clínicas de salud.
    - Mediante mi personal farmacéutico de confianza o el lugar de donde obtengo mis medicamentos.
    - Correo electrónico.
    - Envíos a una dirección o apartado de correos
    - Otros medios \_\_\_\_\_
  - ¿Podría encargarse de recibimos o conectarnos con otras personas de su comunidad para una sesión de intercambio de información grupal? ¿Cuál podría ser un buen momento y lugar para una sesión de intercambio de información? ¿Las personas que conoce preferirían una encuesta en línea?
  - ¿Qué desea que MED-Project USA tenga como prioridad mientras planifica los servicios para asegurarse de que usted y las personas de su comunidad puedan participar en la devolución de medicamentos no deseados de manera segura?

**¡GRACIAS POR COMPARTIRNOS SUS OPINIONES! *Sus aportes se combinarán con los datos de la encuesta y con otros aportes de las sesiones de intercambio de información en un informe para MED-Project USA este verano. Puede encontrar más información sobre el trabajo de MED-***

*Project USA en Oregón en este sitio:* <https://med-project.org/locations/oregon/>.  
*Oregon's Kitchen Table compartirá un informe resumido aquí:*  
<https://www.oregonskitchentable.org/results>.

## INTRODUCCIÓN

El estado de Oregón tiene un nuevo programa para asegurarse de que las personas tengan formas de deshacerse de los medicamentos no deseados de manera segura. El programa ofrece a las personas lugares para entregar medicamentos no deseados en lugar de desecharlos o tirarlos por el inodoro. Se llama Programa de Devolución de Medicamentos.

Al estado le gustaría saber cuál sería, para usted, la forma más fácil de entregar medicamentos no deseados de manera segura. ¿Podría completar esta encuesta para compartir qué piensa al respecto? Usted es parte de la comunidad y su aporte significa mucho. Sus respuestas nos facilitarán la tarea, ya que buscamos lograr la eliminación segura de los medicamentos que ya no deseamos.

Complete esta breve encuesta si vive en Oregón. Usted y otras personas tienen la posibilidad de completarla hasta el 16 de junio de 2021. Compartiremos estos resultados con MED-Project. También subiremos los resultados a nuestro sitio web (<https://www.oregonskitchentable.org/results>) y le enviaremos un enlace para verlos.

¡Valoramos su opinión! Invite a personas de su familia y grupo de amistad a que también completen la encuesta.

Todas las respuestas serán privadas. No las vincularemos a su nombre o información de contacto.

## CONTEXTO

### ¿Qué es MED-Project USA?

MED-Project USA es un grupo sin fines de lucro que ofrece formas para que las personas entreguen medicamentos que están vencidos o que ya no quieren. Puede leer más sobre MED-Project USA y su trabajo con Oregón siguiendo este enlace: <https://med-project.org/locations/oregon/>.

Ahora, Med-Project USA trabaja conjuntamente con el estado para asegurarse de que los sitios de entrega y otras formas de entregar medicamentos sean fáciles para las comunidades de todo el estado. Están trabajando con Oregon's Kitchen Table para escuchar a las personas de Oregón, especialmente a las comunidades históricamente marginadas.

### ¿En qué consiste el Programa de Devolución de Medicamentos?

A través de este programa, residentes de Oregón pueden devolver medicamentos vencidos o que ya no quieren de manera segura de las siguientes maneras:

- Dejarlos en los puestos de entrega.

- Recoger paquetes para la devolución por correo.
- Solicitar que se envíen sobres prepagos y dirigidos para entregar los medicamentos por correo.

Puede leer más sobre el programa de Oregón para la eliminación segura de medicamentos y sobre su importancia en el siguiente enlace: <https://www.oregon.gov/deq/Hazards-and-Cleanup/hw/Pages/drugtakeback.aspx>.

### ¿Cómo puedo ayudar?

Comparta sus ideas y pensamientos completando esta encuesta. Su aporte ayudará a las personas de todo Oregón a eliminar los medicamentos de manera segura. Pídale a personas de su grupo de amistad, de su vecindario, de su familia y de su trabajo que también completen la encuesta.

### ¿Mis respuestas a la encuesta serán privadas?

Sí. Todas las respuestas serán privadas (confidenciales). No estarán vinculadas a su nombre o información de contacto si es que decide compartirlos.

Puede leer sobre la política de privacidad de Oregon's Kitchen Table por este enlace: <https://www.oregonskitchentable.org/privacy-policy>. Si tiene alguna pregunta, envíe un correo electrónico para Oregon's Kitchen Table a [info@oregonskitchentable.org](mailto:info@oregonskitchentable.org).

### ¿Qué usos le dará MED-Project USA a los resultados de esta encuesta?

MED-Project USA recibirá un informe basado en las respuestas a la encuesta. Además, Oregon's Kitchen Table compartirá con MED-Project USA lo que escuchamos de las entrevistas y sesiones de intercambio de información. Todo esto en conjunto ayudará a MED-Project USA a decidir qué tipos de servicios adicionales ofrecer en diferentes comunidades y desde qué lugares. El informe también se publicará en el sitio web de Oregon's Kitchen Table en

## PREGUNTAS DE LA ENCUESTA

<https://www.oregonskitchentable.org/results>.

*Nota: Algunos porcentajes pueden no ser exactamente del 100 % debido al redondeo.*

*Desde Oregón, se creó el Programa de Devolución de Medicamentos para que las personas puedan deshacerse de manera segura de medicamentos no deseados.*

**1. Hasta el día de hoy, ¿cuánto sabía sobre el nuevo programa de Oregón para que las personas entreguen de manera segura los medicamentos no deseados?**

|                               |             |
|-------------------------------|-------------|
| <b>CATEGORÍA DE RESPUESTA</b> | <b>N=61</b> |
|                               | <b>5</b>    |

|                                    |      |
|------------------------------------|------|
| Sabía mucho acerca del programa.   | 3 %  |
| Sabía un poco acerca del programa. | 29 % |
| No sabía nada acerca del programa. | 68 % |

2. ¿Cuál de estos lugares le resultaría una opción fácil y práctica para dejar los medicamentos que ya no desee? Marque todo lo que corresponda.

| CATEGORÍA DE RESPUESTA  | N=1261 |
|---|--------|
| Hospitales  | 14 %   |
| Farmacias   | 45 %   |
| Clínicas de salud   | 25 %   |
| Organismos de seguridad pública como comisarías, oficinas del sheriff, oficinas de libertad condicional u oficinas de seguridad del campus. | 13 %   |
| Ninguno de los mencionados.   | 2 %    |

3. ¿Cuál de estos lugares le resultaría una opción fácil y práctica para recoger un paquete especial dirigido a usted que servirá para enviar los medicamentos que ya no desea por correo? Luego tendrá que enviar el paquete por correo postal normal. Marque todo lo que corresponda.

| CATEGORÍA DE RESPUESTA                                  | N=1535 |
|---|--------|
| Biblioteca  | 30 %   |
| Centro comunitario                                      | 14 %   |
| Estación de bomberos                                    | 16 %   |
| Ayuntamiento  | 9 %    |
| Oficinas del condado                                    | 5 %    |
| Grupos sin fines de lucro como el Ejército de Salvación | 7 %    |
| Centros recreativos comunitarios                        | 12 %   |
| Ninguno de los mencionados                              | 7 %    |

4. Si marcó "Ninguno de los mencionados", explique por qué ninguna de estas opciones funcionaría para usted.

| CATEGORÍA DE RESPUESTA  | N=18<br>5 |
|---|-----------|
| Lleva demasiado tiempo.   | 17 %      |
| Es demasiado complicado o hay que dar demasiados pasos.   | 22 %      |
| No me resulta fácil llegar a ninguno de estos lugares.  | 34 %      |
| Ninguno de estos lugares me resulta cómodo.   | 6 %       |
| Podría recoger un sobre o una caja, pero creo que después no enviaría por correo los medicamentos que ya no quisiera. | 11 %      |
| Otra  | 11 %      |

**5. ¿Qué otros lugares importantes de los que tiene cerca están abiertos a la comunidad y no aparecen en la lista anterior como puestos donde la gente podría recoger un paquete para la devolución por correo?**

*Las respuestas están disponibles en Oregon's Kitchen Table a petición.*

**6. ¿Pediría que se le envíe un paquete para la devolución por correo ingresando a un sitio web o llamando por teléfono?**

| CATEGORÍA DE RESPUESTA | N=610 |
|------------------------|-------|
| Sí                     | 73 %  |
| No                     | 13 %  |
| No lo sé con seguridad | 14 %  |

**7. Si respondió "No" o "No lo sé con seguridad", explique el motivo. Marque todo lo que corresponda.**

| CATEGORÍA DE RESPUESTA  | N=221 |
|---|-------|
| Lleva demasiado tiempo.   | 19 %  |
| Es demasiado complicado o hay que dar demasiados pasos.                                   | 37 %  |
| No me genera seguridad que alguien me envíe algo a mi casa o a otra dirección que brinde. | 17 %  |
| Podría pedirlo, pero creo que no lo usaría.   | 10 %  |

|      |      |
|------|------|
| Otra | 17 % |
|------|------|

**8. Otra forma en que las personas entregan los medicamentos que ya no quieren es en un evento público donde las autoridades de seguridad pública estarían allí para asegurarse de que los medicamentos se almacenen de manera segura. La mayoría de las veces, estos son eventos comunitarios como ferias del condado o eventos donde puede deshacerse de productos para el hogar como pintura o productos de limpieza.**

**¿Entregaría medicamentos que ya no desee en eventos como ese?**

| CATEGORÍA DE RESPUESTA | N=609 |
|------------------------|-------|
| Sí                     | 50 %  |
| No                     | 27 %  |
| No lo sé con seguridad | 23 %  |

**9. ¿Hay algún evento importante de su comunidad en el que las personas puedan sentirse cómodas para dejar los medicamentos que ya no deseen? Comparta los nombres, lugares o fechas que conozca:**

*Las respuestas están disponibles en Oregon's Kitchen Table a petición.*

**10. ¿Qué medios confiables existen para compartir información sobre cómo se pueden entregar medicamentos no deseados? Marque todo lo que corresponda.**

| CATEGORÍA DE RESPUESTA  | N=1923 |
|---|--------|
| Mediante personas que yo u otros en mi comunidad conocemos y en las que confiamos. Podrían ser el personal médico o farmacéutico, las personas mayores de la comunidad, clérigos o líderes religiosos, dirigentes electos o trabajadores de la salud comunitaria. | 22 %   |
| Carteles o pósteres en lugares públicos.  | 19 %   |
| Redes sociales como Facebook, Instagram, Twitter, Tik Tok o Clubhouse   | 14 %   |
| Otros tipos de medios como televisión, radio, periódicos o sitios de noticias en línea.   | 22 %   |
| Tarjetas postales o volantes en mi correo.  | 21 %   |
| Otra  | 2 %    |

**11. ¿De qué maneras usted o su comunidad quieren seguir participando para conocer si los servicios le resultan fáciles de usar o si hay alguna actualización sobre el programa? Marque todo lo que corresponda.**

| CATEGORÍA DE RESPUESTA   | N=1971 |
|--|--------|
| A través de encuestas como esta.   | 12 %   |
| Como parte de reuniones comunitarias a las que yo o personas de mi comunidad ya asistimos.   | 8 %    |
| Reuniones armadas específicamente sobre el Programa de Devolución de Medicamentos.           | 3 %    |
| Intercambios en redes sociales como Facebook, Instagram, Twitter, Tik Tok o Clubhouse        | 7 %    |
| A través de mi personal médico o demás proveedores de atención médica.                       | 17 %   |
| Mediante mi personal farmacéutico de confianza o el lugar de donde obtengo mis medicamentos. | 23 %   |
| Correo electrónico.  | 16 %   |
| Envíos por correo a mi casa.   | 14 %   |
| Otra   | <1 %   |

**12. ¿Qué podría dificultar que usted o las personas que conoce de su comunidad participen en el Programa de Devolución de Medicamentos? Podría tratarse de personas de su familia, grupo de amistad, vecindario, trabajo o clase.**

| CATEGORÍA DE RESPUESTA   | N=925 |
|--|-------|
| En nuestra comunidad, no hay lugares donde las personas puedan dejar medicamentos no deseados.   | 19 %  |
| Lleva demasiado tiempo.  | 13 %  |
| Es demasiado complicado o la gente tiene que dar demasiados pasos.   | 19 %  |
| La gente que conozco estaría preocupada por su privacidad.   | 19 %  |
| La gente que conozco no tiene manera de llegar a ninguno de los lugares donde pueden dejar medicamentos no deseados, recibir un paquete para la devolución por correo o asistir a un evento. | 18 %  |

|  |     |
|--|-----|
| La gente que conozco no se sentiría cómoda ni segura si tuviera que devolver sus medicamentos no deseados. | 8 % |
| Otra   | 5 % |

**13. ¿Hay algo más que le gustaría compartir sobre lo que podría facilitar que las personas eliminen de manera segura los medicamentos no deseados?**

*Las respuestas están disponibles en Oregon's Kitchen Table a petición.*

**Ahora le haremos algunas preguntas sobre usted. El estado exige que el Programa de Devolución de Medicamentos incluya involucrarse con personas de "grupos minoritarios, bajos ingresos, zonas rurales y otras comunidades históricamente marginadas". Sus respuestas nos ayudarán para saber si estamos escuchando a toda la comunidad. Puede optar por responder a estas preguntas o no hacerlo.**

**14. ¿De qué raza o etnia se considera? Marque todo lo que corresponda.**

| CATEGORÍA DE RESPUESTA                                  | N=626 |
|---|-------|
| asiática o isleña del Pacífico                          | 3 %   |
| negra, afroamericana, africana o del Caribe             | 1 %   |
| hispana o latina  | 3 %   |
| de Medio Oriente o del Norte de África                  | <1 %  |
| nativos americanos/indios americanos/nativos de Alaska; | 1 %   |
| blanca o caucásica                                      | 86 %  |
| Elijo no responder                                      | 6 %   |

**Si desea expresar con sus propias palabras su raza, origen, etnia, ascendencia o afiliaciones tribales, utilice este espacio:**

*Las respuestas están disponibles en Oregon's Kitchen Table a petición.*

**15. ¿Cuál es su código postal?**

*Las respuestas están disponibles en Oregon's Kitchen Table a petición.*

**16. ¿Considera que vive con bajos ingresos?**

| CATEGORÍA DE RESPUESTA | N=608 |
|------------------------|-------|
| Sí                     | 9 %   |

|                        |      |
|------------------------|------|
| No                     | 89 % |
| No lo sé con seguridad | 2 %  |

**17. ¿En qué idioma desea obtener información? Elija todo lo que corresponda.**

| CATEGORÍA DE RESPUESTA | N=624 |
|------------------------|-------|
| inglés                 | 97 %  |
| mandarín o cantonés    | <1 %  |
| ruso                   | <1 %  |
| somalí                 | <1 %  |
| español                | 2 %   |
| vietnamita             | <1 %  |
| otros (detalle) _____  | <1 %  |
| Elijo no responder     | <1 %  |

**18. ¿Cuántos años tiene?**

| CATEGORÍA DE RESPUESTA | N=618 |
|------------------------|-------|
| menor de 18 años       | <1 %  |
| entre 18 y 30 años     | <1 %  |
| entre 31 y 40 años     | 4 %   |
| entre 41 y 55 años     | 19 %  |
| entre 56 y 65 años     | 16 %  |
| entre 66 y 75 años     | 26 %  |
| más de 75 años         | 31 %  |
| Elijo no responder     | 3 %   |

